

صوبائی اسمبلی خبر پختو خوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیمیر پشاور میں بروز سوموار مورخہ 4 مارچ 2024ء بمقابلہ 22 شعبان
المعظم 1445ھ بری دوپہر بارہ، بجکھ پچیس منٹ پر منعقد ہوا۔
جناب سپیکر، بابر سلیم سواتی مند صدارت پر متمکن ہوئے۔

تلاؤت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ يَسِّمِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ۔
وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًاٖ إِنَّ يَشَاءُ يُذْهِبُكُمْ أَثْيَابَ النَّاسِ وَيَأْتِيٰ بِآخَرِينَ وَكَانَ
اللَّهُ عَلَىٰ ذَلِكَ قَدِيرًاٖ مَنْ كَانَ يُرِيدُ تَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنَّدَ اللَّهِ تَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًاٖ
يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءِ اللَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ آنفُسِكُمْ أَوْ الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبَيْنِ إِنَّ يَكُنْ
غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا فَلَا تَكْبِرُوا هَذِهِ آنْ تَعْدُلُوا وَإِنْ تَلَوْا أَوْ ثُغْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ
حَسِيرًا۔

(ترجمہ): ہاں اللہ ہی مالک ہے ان سب چیزوں کا جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں، اور کار سازی کے لیے
بس وہی کافی ہے۔ اگر وہ چاہے تو تم لوگوں کو ہٹا کر تمہاری جگہ دوسروں کو لے آئے، اور وہ اس کی پوری قدرست
رکھتا ہے۔ جو شخص محض محسن ثواب دنیا کا طالب ہو اسے معلوم ہونا چاہیے کہ اللہ کے پاس ثواب دنیا بھی ہے اور ثواب
آخرت بھی، اور اللہ سمیع و بصیر ہے۔ اے لوگو جو ایمان لائے ہو، انصاف کے علمبردار اور خداوسطے کے گواہ بنو
اگرچہ تمہارے انصاف اور تمہاری گواہی کی زد خود تمہاری اپنی ذات پر یا تمہارے والدین اور رشتہ داروں پر ہی
کیوں نہ پڑتی ہو فریق معاملہ خواہ مالدار ہو یا غریب، اللہ تم سے زیادہ ان کا خیر خواہ ہے لہذا اپنی خواہش نفس کی پیروی

میں عدل سے باز نہ رہو اور اگر تم نے لگی لپٹی بات کہی یا سچائی سے پہلو چیزیا تو جان رکھو کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ کو اس کی خبر ہے۔ وَآخِرُ الدَّعْوَى إِنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

جناب سپیکر: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ میں اپنے معزز ایکس ایم پی این، مختارہ عائشہ نعیم صاحبہ، ڈاکٹر سمیرا شمس صاحبہ، مس عائشہ بانو صاحبہ، مس رابعہ بصری صاحبہ، مس مدیحہ ثار صاحبہ کو خوش آمدید کہنا ہوں۔

اراکین کی رخصت

جناب سپیکر: Item No. 3 ‘Leave Applications’۔ جلال خان، ایم پی اے 61-PK، آج کے لئے، سردار شاہ جہان یوسف صاحب، ایم پی اے 40-PK، آج کے لئے۔

Is it the desire of the House that leave may be granted?

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Leave is granted.

مند نشین حضرات کی نامزدگی

Mr. Speaker: Item No. 4, ‘Panel of Chairmen’: In pursuance of sub-rule (1) of rule 14 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa, Procedure and Conduct of Business Rules, 1988, I hereby nominate the following Members, in order of priority, to form a ‘Panel of Chairmen’ for the current session:

1. Mr. Muhammad Zahir Shah;
2. Mr. Muhammad Idrees;
3. Mr. Muhammad Abdul Salam; and
4. Mr. Ahmad Kundi.

عرض داشتوں کے بارے میں کمیٹی کی تشکیل

Mr. Speaker: Item No. 5, ‘Committee of petitions’: In pursuance of sub-rule (1) of rule 116 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa, Procedure and Conduct of Business Rules, 1988, I hereby constitute a ‘Committee on Petitions’ comprising the following Members under the Chair of Miss Suraya Bibi, Deputy Speaker:

1. Mr. Aftab Alam;

2. Mr. Faisal Khan;
3. Mr. Muhammad Naeem;
4. Mr. Zahir Shah;
5. Arbab Muhammad Wasim Khan; and
6. Mr. Muhammad Rashad Khan.

آئٹم نمبر 7: جب بھی Routine میں بجٹ پیش کیا جاتا ہے تو وہ آر ٹیکل 123 اور آر ٹیکل 120 کے تحت دو دفعہ

کے تحت پیش کیا جاتا ہے، مگر ان حکومت نے صوبائی اسمبلی کی تحلیل کے بعد آر ٹیکل 126 کے تحت دو دفعہ چار ماہ کا بجٹ پیش کیا۔ آئین کا آر ٹیکل 125 اختیار دیتا ہے کہ ایک تا تین ماہ کے اخراجات کی منظوری کی تجویز صوبائی اسمبلی خیر پختونخوا کے سامنے پیش کی جاسکے۔ آر ٹیکل 125 کے مطابق مذکورہ بالا احکام میں مالی امور سے متعلق شامل کسی امر کے باوجود صوبائی اسمبلی کو اختیار ہو گا کہ وہ تینی خرچ کے بابت کسی رقم کی منظوری کے لئے آر ٹیکل 122 میں مقرر رائے شماری کے طریقہ کار کی تکمیل اور خرچ کے بابت آر ٹیکل 123 کے احکام کے مطابق خرچ کے جدول کی توثیق ہونے تک کسی مالی سال کے کسی حصہ کے لئے جو تین ماہ سے زائد نہ ہو اور کوئی بھی پیشگی منظوری دے دے۔ اس بابت ہم ایجاد آئٹم نمبر کو لیتے ہیں۔

جناب احمد کنڈی: جناب سپیکر! میں نے اسی حوالے بات کرنی ہے کہ یہ Vote on account کا یہ طریقہ صحیح نہیں ہے، یہ آئین کے خلاف ہے۔

جناب سپیکر: آئٹم میں پیش کرلوں ناں تو کنڈی صاحب! اس کے بعد آپ بات کر لیں۔

جناب احمد کنڈی: جناب! یہ Vote on account unconstitutional ہے۔

جناب سپیکر: جی میں، کنڈی صاحب! میں پیش کرلوں، آپ بولیں میں سنوں گا۔

Item No. 7, motion for the ‘Votes on account’: In terms of Article 125 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, the honourable Chief Minister, Government of Khyber Pakhtunkhwa, to please move the motion for votes on account in terms of Article 125 of the Constitution of Pakistan read with rule 150 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa Procedure and Conduct of Business Rules, 1988. The honourable Chief Minister Government of Khyber Pakhtunkhwa please.

جناب احمد کنڈی: جناب! میں اسی بارے میں بات کرنا چاہتا ہوں کہ گزارش یہ ہے کہ ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: اس پر کرتے ہیں، بات کرتے ہیں۔

جناب علی امین خان (وزیر اعلیٰ): بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ-----

جناب احمد کندی: جناب سپیکر! یہ بڑا ضروری ہے-----

جناب سپیکر: کندی صاحب! اس پر بات کر لیتے ہیں۔

جناب احمد کندی: یہ صوبائی حکومت کی منظوری سے ہوتی ہے اور صوبائی حکومت کا مطلب ہے چیف منٹر اور صوبائی کابینہ، صرف چیف منٹر صوبائی حکومت نہیں ہوتا، ابھی کیبنٹ نہیں بنی ہوئی، ابھی آپ مینگ کر کے ایک دونام وزیروں کے فائل کر لیں تو حکومت بن جائے گی، جب ایک آئینی طریقے سے ہو سکتا ہے تو اس کو Unconstitutional طریقے سے کیوں کرتے ہیں؟

وزیر اعلیٰ: سن لیا ہے بھائی، سن لیا۔ بھائی، ہم نے سن لیا ہے یار، بیٹھ جاؤ یار۔

جناب سپیکر: سی ایم صاحب! فلور آپ کے پاس ہے، آپ move Kindly کریں۔

صوبائی محکمہ جات کیلئے جاری اخراجات برائے ماہ مارچ 2024 کا منظوری کیلئے پیش کیا جانا

وزیر اعلیٰ: بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ اسلامی جمہوریہ پاکستان کے آئین کی شق 125 اور صوبائی اسمبلی خبر پختو نخوا کے طریقہ کار کے قواعد و ضوابط کے ضابطہ 150 کے تحت صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک کھرب، 59 ارب 50 کروڑ 14 لاکھ 33 ہزار روپے سے متجاوزہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کے لئے دی جائے جو کہ ایک مہینہ یعنی کہ مارچ 2024 کے دوران صوبہ خبر پختو نخوا کے مختلف محکمہ جات کے امور چلانے کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔ محکمہ جات اور موجودہ اخراجات کی تفصیل تحریک ہذا کے ساتھ مسلک ہے۔

Mr. Speaker: The motion is moved-----

(Interruption)

جناب سپیکر: کندی صاحب۔

نکتہ اعتراض

جناب احمد کندی: شکریہ سپیکر صاحب۔ سپیکر صاحب! آپ تو میرے ساتھ پچھلی اسمبلی میں بھی رہے ہیں اور ہم نے بڑا play Positive role کیا ہے، جو آپ نے، میں نے، چیف منٹر صاحب نے، ہم نے ایک حلف اٹھایا ہوا ہے اور اس کی روح یہی ہے That we will preserve, protect and defend

اس حلف کے بغیر نہ the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan. آپ اس کر سی پر بیٹھ سکتے ہیں، نہ چیف منٹر بیٹھ سکتے ہیں، نہ میں بیٹھ سکتا ہوں۔ میں گزارش یہ کر رہا ہوں آپ نے 150 Rule کو سپیکر صاحب! ذرا آپ دیکھ لیں، کوئی بھی چیز آپ بجٹ لاتے ہیں، Vote on account گورنمنٹ کا اختیار ہے، یہ کر سکتے ہیں اور ہم بھی چاہتے ہیں کہ یہ لوگ کریں لیکن آپ That should be Constitution recommended from the Provincial Government and Chief Minister کو Bulldoze کریں، جو بھی چیز آپ لائیں گے اسمبلی میں Buldoze آپ ابھی یہ کیبنت کے ممبر زاناڈا نس کر لیں، کیبنت is not the Provincial Government، بنالیں، اس کے بعد آپ لے آئیں، ہم آپ کے ساتھ ہیں، ہم تو اس صوبے کو چلانا چاہتے ہیں لیکن بات، گزارش میری یہ ہے کہ پرونشل گورنمنٹ کی جو Definition ہے According to the Constitution, Article 129, Provincial Government consists of Chief Minister and Provincial Ministers. کام کرنا چاہتے ہیں سپیکر کیوں آپ Illegal کام کرے، آپ کے پاس ایک اختیار Legally موجود ہے، ہم نے ہمیشہ آپ کو کہا ہے، ہم آپ کو صاحب، جب آپ کے Rules of Business With positive aspects Criticize کریں گے Article section 19 کے نکال لیں، اس کے Khyber Pakhtunkhwa بھی اگر آپ اسمبلی میں لائیں گے Financial matter recommendation of the Provincial Government. Provincial Government کی Recommendation کے بغیر نہیں آسکتا، چاہے وہ بجٹ ہو، چاہے وہ کام کرنا چاہتے ہیں آپ کو شوق ہے تو آپ کر لیں لیکن یہ Unconstitutional ہو گا، غیر Illegal دستوری ہو گا، شکر یہ۔

جناب سپیکر: جی ہاں، ڈاکٹر صاحب! آپ Comment کرنا چاہتے ہیں۔

جناب عبداللہ خان: شکر یہ جناب سپیکر، یہ جس طرح کندھی صاحب نے Point out کیا، اگر ایک کام Constitution کے مطابق ہو سکتا ہے تو Why not کہ ہم نہ کریں، ابھی اناؤنس کریں کیبنت، دو ممبر زاناڈا نس کریں تو یہ گورنمنٹ بن جائے گی۔ Chief Minister himself is not the

Government, Cabinet is the Government
Bulldoze نہ کریں تو بھی اناؤنس کریں، دو کینٹ ممبر زاناؤنس کریں تو کل پرسوں لے آئیں، اس میں جلدی کی کوئی اور کیوں ہم غلط کام کریں، ٹھیک ہونا چاہیے، اگر صحیح طریقے سے ہو سکتا ہے تو Why

-----not

جناب لاٽن محمد خان: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی لاٽن خان صاحب!

جناب عبداللہ خان: یہ ٹھیک نہیں ہو رہا۔

جناب سپیکر: لاٽن خان کا مائیک On کریں جی، یہ مائیک On کر دیں لاٽن خان کا۔

جناب اکبر ایوب خان: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی اکبر ایوب خان۔

جناب اکبر ایوب خان: اچھا سر، جی شکر کیہ جناب سپیکر۔ جناب سپیکر! یہی کارروائی جو آج ادھر ہم ہاؤس میں کر رہے ہیں، یہ دون پہلے میرا خیال ہے پنجاب اسمبلی کے ہاؤس میں کی گئی ہے، وہاں پہ کوئی کابینہ نہیں بنی ہوئی اور اگر ہاؤس اس کو Approve کر رہا ہے، میرا خیال ہے ہاؤس سے زیادہ Powerful نہ کابینہ ہے، نہ گورنمنٹ ہے، یہ ہاؤس اس گورنمنٹ کو بھی چلاتی ہے اور اس کو Powers دیتی ہے۔ میرا خیال ہے

I don't see an issue over here, thank you.

(تالیاں)

جناب سپیکر: جی ظاہر شاہ صاحب!

جناب محمد ظاہر شاہ: سپیکر صاحب! دراصل بات یہ ہے کہ آرٹیکل 129 اگر پڑھا جائے تو چیف منٹر صاحب جو ہیں وہ گورنمنٹ کو Head کرتے ہیں اور جو پوزیشن وہ Head کرتے ہیں تو اس کا مطلب ہے کہ وہ گورنمنٹ ہیں اور ہم اس کو اگر اس پیرائے میں لیں تو گورنمنٹ موجود ہے اور وہ گورنمنٹ کی بنیٹ کے ساتھ ہے، جب کیبنٹ نہیں ہے تو چونکہ وہ Head کرتے ہیں تو He is the Government۔

صوبائی محکمہ جات کیلئے جاری اخراجات برائے ماہ مارچ 2024 کا منظور کیا جانا

Mr. Speaker: Item No. 8, ‘Discussion of general character on the motion for vote of account and amendments therein (if any), and voting on the motion’: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one hundred fifty nine billion, five hundred one million and four hundred thirty seven thousand only (Rs. 159,501,437,000/-) may be granted to the Provincial Government to defray the charges of running the affairs of various departments of Khyber Pakhtunkhwa for one month i.e. March 2024 under Article 125 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, read with rule 150 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa, Procedure and Conduct of Business Rules, 1988? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The motion is adopted.

(Applause)

حسابات سے متعلق منظور شدہ جدول کا ایوان کی میز پر رکھا جانا

Mr. Speaker: The honourable Chief Minister, Government of Khyber Pakhtunkhwa, to please lay on the Table of the House the schedule of expenditures as authorized by the Assembly. Honourable Chief Minister, please.

یہ سر، لا آپ Lay Expenditure کر دیا ہے۔

Mr. Ali Amin Khan (Chief Minister): Janab Speaker, I beg to lay the schedule on the Table.

Mr. Speaker: It stands laid.

صدرتی ایکشن کیلئے اسمبلی ہال کا بطور پولنگ سٹیشن استعمال کرنے کیلئے قاعدہ کا معطل کیا

جانا

Mr. Speaker: Suspension of rule 245 to declare the Assembly Chamber as polling station for the election of President of the Islamic Republic of Pakistan. The honourable Chief Minister, Government of Khyber Pakhtunkhwa, please.

جناب علی امین خان (وزیر اعلیٰ): بِسَمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ۔ شکر یہ جناب سپیکر۔

I intend to move under rule 240 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa, Procedure and Conduct of Business Rules,

1988, the rule 245 of the said Rules may be suspended and the Assembly Chamber may be allowed to be used as polling station for election of the office of President of the Islamic Republic of Pakistan, scheduled for 9th March 2024.

Mr. Speaker: The motion before the House is that rule 245 may be suspended under rule 240 of the Provincial Assembly of Khyber Pakhtunkhwa Procedure and Conduct of Business Rules, 1988, to allow the Assembly Chamber as polling station for election of the President of the Islamic Republic of Pakistan to be held on 9th March 2024? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. The motion is adopted.

(Applause)

جناب سپیکر: میں نے اپنے سابق معزز ممبر ان اسمبلی کو خوش آمدید تو کہہ دیا ہے، یہ چیز ہم نے دیکھ لی ہے جی، بے شک یہ پورے خیر پختو نخوا کے ساتھ بڑی زیادتی ہے کہ ہماری مخصوص نشستیں ابھی تک جو ہیں وہ نہیں دی گئیں، تو چونکہ یہ Matter کو رٹ میں بھی ہے، ہم آپ کو Fully support کرتے ہیں اور کو رٹ کی طرف دیکھ رہے ہیں کہ ابھی اس کا Decision کیا آتا ہے، تھینک یو۔ جی جناب مشتاق غنی صاحب، مشتاق غنی صاحب کا مائیک On کر دیں۔

جناب مشتاق احمد غنی: جناب سپیکر، یہ ہماری جو بہنیں یہاں پر احتجاج کر رہی ہیں، اصل میں تحریک انصاف اس وقت پاکستان کی سب سے بڑی جماعت اور جس بھاری اکثریت سے کامیابی حاصل کی ہے تحریک انصاف نے، یہ دنیا کی تاریخ میں شاید انوکھا اتفاق ہے کہ پارٹی کالیڈر جیل میں ہو، پارٹی سے نشان بھی لے لیا جائے، پارٹی کے تمام کارکنوں، لیڈرز، سابق ایم پی ایز، ایم این ایز، ہمارے لیڈر آف دی ہاؤس نے کس قدر صعوبتیں برداشت کیں، سب نے اور پارٹی کو توڑنے کی بھروسہ پور کوشش کی گئی لیکن سخت ترین ناکام ہوئے وہ لوگ جو پارٹی کے پیچھے پڑے ہوئے تھے، عمران خان صاحب کا بال بھی بھیگا نہیں کر سکے اور عوام نے 8 فروری کی شام کو تحریک انصاف کی کیتیلوں پر، مولیوں پر، گاجرلوں پر مہریں لگا کر تحریک انصاف کو کامیاب سے ہمکنار کیا تھا، حالانکہ کوئی بیٹ نہیں تھا ہمارے پاس، کوئی بھی چارج نہیں تھا ہمارے پاس، اب اس کے بعد جو ہماری Reserved seats ہیں، ایک توڑا کا مارا گیا ہماری جزل سیسیس کے اوپر قومی اسمبلی میں،

پنجاب اسمبلی میں Even Candidates کو راول رات کئی جیتے ہوئے کے اندر بھی ہمارے کئی جیتے ہوئے ہر ایگیا، فارم 45 کچھ اور ہے، فارم 47 کچھ اور ہے، ہم یہ کہتے ہیں کہ اس پارٹی کے ساتھ جو ظلم، جبر، زیادتی ہوئی ہے، ہمارے صبر کو مزید نہ آزمایا جائے۔ جناب سپیکر، ہم انتظار کر رہے ہیں، قانون کے دروازے کھلنا شار ہے ہیں، ان شاء اللہ مجھے امید ہے کہ بہت جلد پنجاب میں بھی اور مرکز میں بھی تختےالٹ جائیں گے، عمران خان وزیر اعظم ہو گا۔ (تالیاں) اور پنجاب بھی ہمارا ہو گا جیسے خیبر پختونخوا ہمارا ہے لیکن جناب سپیکر، میری یہ بہنیں جو Deprived ہوئی ہیں، انہوں نے ایکشن میں ہمارے لئے کام کیا ہے، یہ گلیوں اور سڑکوں پر ہر جگہ نکلی ہیں اور پھر ہمارے اقلیت کے بھائی جو ہیں، وہ ہمارے ساتھ چلے ہیں ہر طرف، آج ان کو ان کا حق نہیں دیا جا رہا، یہ ایک نئی سازش ہو رہی ہے کہ تحریک انصاف کی جو ہیں وہ اپوزیشن میں بانٹ دی جائیں ہم کسی صورت یہ نہیں ہونے دیں گے۔ جناب Reserved seats والا، یہ جو لوگ ایسی حرکات کر رہے ہیں ان کو سمجھ آجائی چاہیئے کہ اس صوبے کے اندر کم از کم تحریک انصاف وہاں سے شروع ہوتی اور یہاں پر آکے ختم ہوتی ہے، اتنی بڑی تعداد میں ہمیں اگر کیا ہمیں مجبور کریں گے تو ہم ایکشن کمیشن کے آگے بھی جائیں گے، پارلیمنٹ ہاؤس کے آگے بھی جائیں گے اور اڈیالہ جیل کے آگے بھی جائیں گے، تو ہمارا مینٹیٹ چوری شدہ ہمیں واپس کریں اور ہماری یہ Reserved seats جو ہیں By all means یہ ہمارا حق ہے، تحریک انصاف کا حق ہے، ہمیں یہ واپس کی جائیں۔

جناب سپیکر: شکریہ۔ مشتاق غنی صاحب! آپ کی باتیں بالکل درست ہیں مگر تحریک انصاف اور ہم لوگ اور یہ ہاؤس Rule of law پر ہم Believe کرتے ہیں، ہمیں پورا یقین ہے کہ عدالتیں جو ہیں وہ اس چیز کو حل کر لیں گی، Matter sub judice ہے اس لئے ہم اس پر مزید Comment نہیں کرتے۔ جن ممبران نے ابھی تک اپنے آئی ڈی کارڈ حاصل نہیں کئے ہیں، وہ آفس سے رابط کریں، کارڈز لے لیں کیونکہ Presidential election میں وہ بڑے ضروری ہیں جی۔ اب میں گورنر خیبر پختونخوا کا

فرستادہ فرمان پڑھ کر سنتا ہوں:

“In exercise of the power conferred by the clause (b) of Article 109 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan. I, Haji Ghulam Ali, Governor of the Khyber Pakhtunkhwa, do hereby order that the Provincial Assembly, on completion of its business,

fixed for the day, shall stand prorogued on Monday the 4th March 2024 till such date as may hereafter be fixed.”

اس فرمان کی رو سے میں اسمبلی اجلاس کو غیر معینہ مدت تک ملتوی کرتا ہوں۔

The session is adjourned.

(اسمبلی کا اجلاس غیر معینہ مدت تک کے لئے ملتوی ہو گیا)